

Redacció i Administració:  
Passeig de Gràcia, 36. — Telèfon 1401-4  
Telèfon d'impressió:  
Barcel·la, núm. 11 i 12. — Telèfon 126-6

**PREUS DE SUSCRIPCIÓ**

**EDICIÓ DIÀRIA**

Barcelona: 5 Ptas. mes  
Península i l'exterior: 7 Ptas. trimestre  
Amèrica Llatina: 8 Ptas. trimestre  
Altres països: 9 Ptas. trimestre

# LA PUBLICITAT

ANY XLV.—NÚM. 15.526.—PREU: 10 CENTIMS

BARCELONA, DIUMENGE, 7 D'OCTUBRE 1923



## L'ERROR DE LES EXTREMES ESQUERRES

Passa per l'Europa de la post-guerra un vent de dictadura. Com ha fet remarcar Charles Maurras, els països del litoral mediterrani van eliminant les institucions democràtiques—més valdria dir nominalment democràtiques—i donen el poder a dictadures, civils o militars, unipersonals o col·lectives.

Pot ventar-se Maurras d'haver estat profeta. Es dona el cas, però, que, confirmant una antiga dita, no ha estat profeta a la seva pàtria. I encara s'ha d'afegir a la sèrie de les dictadures, la República dels Soviets. Alemanya pot fer també el mateix tomb en qualsevol moment.

Aquesta traca de dictadures és deguda, d'una part, al trontol de la gran guerra. Però, d'una altra part, és deguda a un greu error de les extremes esquerres en llur tàctica de lluita. Des de l'últim terç del segle passat fins avui, els partits extremitats han arrelat sistemàticament els mitjans democràtics, s'han isolat en el sentiment de classe, han confiat només en la violència per abatre les institucions històriques i han prescindit sovint de les valors morals, que són la flor de la civilització humana. Flor entre els cards dels instints primitius i de les passions orbes.

S'hauria pogut anar, amb un persistent esforç, a la transformació política i jurídica de la societat pels camins pacífics de la democràcia. Ja es dibuixava la tàctica que calia seguir, que era l'aliança lleial dels partits obrers amb els partits burgesos de sentit ample i d'idealisme generós.

Aquesta tàctica, que començava a realitzar-se en diversos països, assenyaladament a França, a Anglaterra i a Bèlgica, fou combatuda agrement per una gran part dels elements obreristes. El sindicalisme, que en el principi significava una reacció contra els vicis del socialisme parlamentari, es convertí en molts indrets en una força antisocial, mancada d'interne excel·lències.

Es féu befa de la lentitud de les transformacions socials que s'efectuaven per la via democràtica, i es preferí el camí més recte de l'acció directa, per aquella confusió entre la línia dreta i el camí més ràpid. I els qui miraven amb menyspreu les eines de la democràcia i es creien ja tocar amb la mà el cel de les utopies—cel alt, brillant i buit—, han tingut la sorpresa de la dictadura. S'havien enganyat sobre la força de resistència de la societat vella. Recordem que Pi i Margall, en els darrers temps de la seva vida, advertí als anarquistes aquest engany fonamental.

Les extremes esquerres, amb aquest error, no solament han allunyat alguns decennis la implantació de la part realitzable de llur ideologia, sinó que han contribuït a les desviacions que avui contemplem, i que són el contracop de les desviacions extremes.

## Full de dietari

### UNA COMMEMORACIÓ OPORTUNA

Estem a la vella d'un centenari. Baldament no haguem arribat a la fúria dels francesos, que cada dia en celebren un, no som prou negligents per deixar passar els cent anys de la naixença d'En Joan Mafé i Flaquer, director del Brusi, sense badar boca.

Som amic dels centenaris, no perquè n'ignori els defectes ni les ridiculeses, sinó perquè, malgrat els uns i les altres, representen un mitjà d'estructura pública.

A l'entorn d'un centenari, de vegades al bell mig, trobarem sovint uns quants senyors que tot bellugant-se per la glòria del difunt, no fan sinó satisfer petites vanitats o recercar inconfessables profits. Tanmateix estimem els centenaris. Val més que un senyor esdevingui remarcable per haver organitzat, promogut o cantat un centenari il·lustre que no per haver publicat una obra obscena o per haver fet una distracció de cabals.

En països dissortats com el nostre, on el diari és l'única pastura intel·lectual de la massa (una massa amb advocats, metges, enginyers, grans industrials, grans comerciants) és indispensable que la història no desaparegui cap avinentesa per desfer-se d'actualitat. Polítics, homes de ciència, homes de lletra: organitzen centenaris. Si pot ésser, organitzen-los d'una manera digna, discreta i honorable (com el que els periodistes barcelonins han organitzat per a En Mafé i Flaquer); sinó... organitzen-los com puguin!

Estem tan malament en matèria de cultura, que no podem deturar-nos gaire a triar els procediments de fer-ne. Si gràcies a allò que, per tendència de premsa, anomenarem d'inxim, hi ha uns centenaris de persones que tenen una idea exacta del que representa en Mané i Flaquer i la pràctica del conservatisme i hi ha uns milers que en sentir el seu nom pensen en alguna cosa més que en un carrer de Sant Gervasi, tot això haurem guanyat.

Carles Soldevila

Qui sap si ho titllaren de pretensió excessiva per part meua, però tinc la seguretat que si no us hagués de recar gaire de renunciar al plaer especialíssim que sembla que us ha produït el descobriment de la meua "malifeta", poc em costaria de convèncer-vos que el cas no em va fer cap gràcia. Si heu estat llegidor assidu d'aquella revista durant els cinc primers anys de la seva publicació, per força hi haurau llegit una quarantena de treballs en els quals ha intervingut autònimament la meua modesta ploma, complint encàrrecs d'aquella Direcció. Ja comprendreu, doncs, que no em venia d'un. En el mateix número de referència poden trobar la prova del que dic. Miren el treball que precedeix al que us ha proporcionat una satisfacció tan pura: l'un i l'altre havien d'anar signats per l'estil. Si no hi van sortir no va ésser culpa meua.

Potser us farà estrany, potser ho trobareu molt lògic: tant se me'n dona, però us asseguro que tinc la consciència perfectament tranquil·la. Si per quietar la vostra us calgués quelcom més de la meua part, ja sabeu que em teniu sempre a la vostra disposició.

Respectuosament,

Carles Capdevila

### ES NORMALITZA LA SITUACIÓ A BULGÀRIA

Sofia. 6.—Ha estat aixecat l'estat de setge a tot Bulgària, excepte en cinc departaments.—Havas.

### UN AEROPLAN RUS CAPTURAT A FINLÀNDIA

Helsinkis. 6.—Un aeroplà rus ha aterrat a Finlàndia, essent capturat l'aparell i els seus tripulants, malgrat els esforços fets per uns tropes russes que havien desembarcat d'un cuirassat, per recobrar l'aeroplà.—Havas.

### La situació a Europa

El canceller Stresemann ha aconseguit formar nou Gabinet, i amb tot i la resistència dels socialistes, aquests han entrat a darrera hora a formar part del Govern. Després el Cancellier ha fet declaracions al Reichstag, manifestant que Hugo Stinnes no tenia res que veure amb el Govern. Amb tot, aquest i altres grans industrials alemanys han tingut una extensa conferència amb el general Dégoutle i han marxat després cap a Berlín.

El discurs pronunciat per Lord Curzon sobre política exterior a la Conferència Imperial britànica ha causat molta mala impressió a tota la premsa, tant francesa com britànica, i es creu que més mala impressió haurà causat a Alemanya.

## ACTUAL I PERDURABLE EL TRIOMF DE L'HEL·LENISME

Presidia el govern d'Espanya aquell home corrent que ell mateix va donar-se el nom de "el soldado desconocido", i era en els dies vells al desastre d'Annual. Anant a l'estació per fugir de la temperatura canicular madrilenya, va atreurem a una llibreria el desig de cercar-hi un mut company de viatge, i en veure exhibit un llibre amb el títol de "La Renaissance de l'Hellenisme" vaig triar-lo, promentent-me, tot i que el nom de l'autor, E. Driault, m'era desconegut, una feconda o, si més no, una agradosa lectura sobre l'època dels emperadors filòsofs o sobre l'humanisme occidental. Tanmateix el subjecte del llibre era tot un altre: girava entorn de la moderna Grècia i de la política veneçianista. En llegir el títol d'aquestes ratlles potser una decepció semblant el colpà, lector meu. No vaig a parlar-te del triomf de l'Hel·lenisme a Roma en els dos segles que van dels Scipions a August; vaig a parlar-te del triomf de l'Hel·lenisme avui mateix a la nostra Barcelona: no d'un triomf literari sinó d'un triomf polític.

Encara que molts no se'n hagin adonat, l'Ajuntament, nou, tant pel seu origen com pel seu primer magistrat, representa aquest triomf. El procediment, no per elecció dels ciutadans, per tria de la sort, l'empara la democràcia atenesa. Es bastina una que allunsi als grecs aristocràtics no hagi esmaltat el preambol del Decret que substitueix els vocals fills de la sort als regidors fills del sufragi. La prosa oficial de la Revolució francesa està plena de records històrics de la vella Roma: Sallust i Tacit en foren bons col·laboradors.

El nostre eloqüent i savi catedràtic de Dret Canònic ens deia que entre els diversos procediments d'elecció n'hi ha "uno providencial, la suerte". El nou Ajuntament, doncs, si no pot dir l'adjectiu de constitucional pot dir l'adjectiu de providencial. Ho avalen les paraules del canonge doctor Estanyol.

Qui seria el millor aletot d'un Ajuntament: constituint hel·lenísticament sinó un home dotat en la llengua i la cultura dels grecs? Qui millor que el doctor Banqué i Felin? N'hi ha tan pocs d'hellenistes en aquesta terra nostra tan barbritzada que de la honor feta a un de nosaltres tots n'hem d'estar rufols, com de cosa pròpia. I en el cas del doctor Banqué, al·calde providencial de Barcelona, encara més directament tots els hellenistes participem de la seva honor, perquè ell no ha estat enlairat per les idees polítiques, per la capacitat administrativa, per la fortuna, per la figura, pel prestigi: ho ha estat només per la condició de catedràtic de grec, ha d'ésser al·calde un vocal amb títol acadèmic, i d'altres n'hi ha; qui pot gosar, però, a disputar el primer lloc al qui no sols en té de títol acadèmic, sinó que n'expedeix? La sort, que no és pas cega, sinó que té els ulls adreçats, un moment va obrir-los, suggerint en totes les paperetes el nom de l'hellenista catedràtic.

Ja voldria fer l'elogi del doctor Banqué i Felin, però ni forces tinc per intentar-ho. No és molt extensa la seva bibliografia, perquè no és ell dels que tenim la desgràcia de viure amb la ploma als dits: no és tampoc d'aquells devoradors de llibres que es posen en perill d'indigestions mentals. No, En Banqué poc i escriu poc, però molt i molt. Per això les seves obres són sòlides i tenen influències generals: en un discurs sobre "La utilitat de les estudis clàssics" coincideix el doctor Banqué, de concepte i fins de paraula, amb Max Müller, tant que si Max Müller fos posterior a ell tothom creuria que Max Müller va plagiar-lo. Els seus llibres valen per tota una biblioteca, perquè mai no s'extingeix el desig de rellegir-los, i a cada nova lectura hom hi troba sorpreses noves.

La seva traducció dels "Himnes homèrics", publicada per la Universitat, restarà com una cosa molt més definitiva que no pas la d'En Maragall. Podríem dir, que en aquesta obra, el doctor Banqué, home exacte i detallista sense perdre la idea del conjunt, va fer una veritable creació de filigrana. Hi ha fragments que tot seguit es colpeixen, com en dir Apolló que arriba "buscador de un ganado mayor de bueyes, que se han todos ellos hembras, y que tengan todas las cuernas retorcidas hacia adentro". D'altres, els llegim, els rellegim i no arribem mai a entendre'ls, si no és ajudant-vos de l'original grec; tanta de pífia pregonesa sap donar el doctor Banqué a les seves paraules!

Totes les obres les escriu el doctor Banqué en llengua espanyola. Aquesta, però, malgrat la seva riquesa i ponderança, és insuficient als conceptes i malisosos que ell li vol fer expressar. És llàstima que no l'el·ligeixen acadèmic. Si més no, caldria incorporar al Diccionari tants i tants termes com els que el savi professor lingüista ha inventat. Recordo, per exemple, aquell de "arrodilladura". És clar que algun purista de mala sang objectaria que és un sinònim inútil i barbar de "gonaflexión". Un artista del llenguatge, però, capbriat per la necessitat d'aquest nou, aplicat sobre tot als elefants d'Annual: sembla una onomatopeia que ens fa sentir el pleigament de les potes paquidermiques com el d'un ganivet de molles.

L'hellenisme que avui presideix Barcelona, té, però, com tots els homes eminents, una mentalitat polidèrica. Ell, en la seva producció, no sols cultiva els estudis clàssics: la literatura excursionista té una contribució notable. Els excursionistes catalans solen usar d'un llenguatge enèrgic, de mots com palets rodoladissos, propi de l'home que s'encara amb els elements més freds de la natura. És que són, al dins del d'uns homes muntanyencs, el Dr. Banqué, com un grec de la bona època, sap dir-ho tot amb paraules vellutades i, en que val més, sap a l'hora trobar els més secrets enllaços entre fets que semblen absolutament deslligats. Permet'm que li digui, el meu antic catedràtic i avui company eximí, la seva obra mestra, aquella que més el sobreviurà, no és cap dels seus estudis clàssics, és "Una excursió per los Pirineos Orientales". No sé si ell serà del meu parer; tampoc Cervantes no creia que la seva obra immortal fos el "Quixot", sinó el "Persiles". La "Excursión" és una simfonia on el paisatge, la història i la gastronomia broden constantment el "leitmotiv" del termbre i el baròmetre. Din, per exemple:

"Llegamos a Granollers, extendida como una prolongada faja a lo largo del río Congost; el cual nombre de Granollers es lo mismo que grandes ollas. Estamos a 163 metros sobre el nivel del mar. Pasamos por la Garriga. Atravesamos un maelzo roquedo perteneciente al extenso grupo montañoso de las Guillerías campo de acción del bandolero Juan de Serrallonga y su cuadrilla, convertido por la imaginación popular de Cataluña en tipo semilegendario y caballeresco, nada moral ni edificante. Estamos a 29 grados de calor. Entramos en la extensión y "tuberculos" plana de Vich, y vaya el empleo de este calificativo para significar que entre sus cultivos abunda el de la patata i otros "tubérculos", y llegamos a la patria del inmortal filósofo Racines, cuyo glorioso centenario ha celebrado ya con gran solemnidad. Estamos a 192 metros sobre el mar y a 28 grados de temperatura."

Es bastina que no poguem seguir el Dr. Banqué en tota la seva "Excursión": caldrà la pena de publicar-la íntegra com a folletó. Creu que el límit del nostre diari hi guanyaria molt. Si el Dr. Banqué hagués volgut a l'edat mitjana, li haurien donat els escolàstics el títol de "Magister definitiorum". Per ell, el llibre, "cuando no se dedica a la publicación de textos, se destina a la didáctica de algún arte o ciencia, según su natural extensión, o al desarrollo amplio y sosegado de un asunto o materia de carácter general".

En canvi, la revista és "la compilación de trabajos publicados, aislada y sucesivamente, en el conjunto más o menos abultado y uniforme de pliegos impresos, con o sin ilustraciones o figuras, que salen periódicamente, al que podemos llamar comercio intelectual de sus abonados y lectores". Cap definició, però, no rivalitza en vivesa i precisió aquella de les cavaleries: "Vehículos semovientes sin vapor, sin electricidad y sin bencina, que con la flexibilidad del músculo, tan diferente de la rigidez del acero, pueden amenazar sino con choques y descalabramientos, con un "traspata" (por no decir traspie) o tropiezo."

Apart, però, totes aquestes qualitats científiques i intel·lectuals, és la bondat de cor que més honora l'home d'estudi, i home públic que és avui, el Dr. Banqué. Ell és el que es comença davant els "esqueletos de cadáveres vegetales" que troba a l'alta muntanya; ell és el que sent recança d'haver posat un telegrama que serà "sentencia de muerte de los inocentes pollos que dos horas más tarde" li servirán per dinar; ell és el que tot això li diu a un alumne: "No sabe usted ni el alfabeto: no podré darle más que aprobado"; ell és el qui, tot entendent, deia a la classe de literatura grega: "Esquilo, pobreco, no era cristiano, eh, no era cristiano, pobreco."

Ve't ací, si valen, quatre notes per qualificar-lo. L'home que avui ens presideix. Ell dignu de Beethoven que era "el príncipulo de la pinacoteca musical". Avui podem dir d'ell que és "el príncipulo de la pinacoteca municipal". Per molts anys, a glòria de Barcelona i de l'hellenisme!

Sembla que esperits mesquins i envejosos volen que no perduri gaire en el seu càrrec. Hom diu que ex-albans caracteritzats es disputen l'alcaldia de R. O. Altres insinuen que els regidors, a la sessió vinent, donaran lurs vots a un altre. Déu no ho vulgui, que aquestes baixes passions prosperin! Que ningú desdori, que empomat la vara alcaldesa com un altre Agamèmon el ceptre fatxat d'or, presideixi, amant i sofillat, el nostre Consell providencial! Que els poetes, quan tot just acorden les lres per l'epinici, no hagin d'assajar les flautes per l'elogi!

L. Nicolau d'Oliver

La llengua literària accepta avui el mot dialectal *faigó*, sinònim de manera (forma d'un acte acomplert per algú).

Aquest mot apareix en català antic sota la forma de *faigó* i sota la forma *faigó*, més freqüentment, però, sota aquesta segona forma, que és el prolongament regular de *faciōnem* (com *lligó*, de *lectiōnem*). De les dues formes antigues: sembla no haver subsistit sinó la primera, i amb aquesta forma el mot ha estat adoptat en la llengua literària com a sinònim de manera.

Però el mot *faigó* o *faigó*, com el seu corresponent francès *façon*, significa també "l'acció de donar una certa forma a una matèria", ço que en espanyol es designa amb el mot *hechura*. I, en aquesta acceptió, té un derivat *afañonar* o *afañonar*, que correspon al verb francès *afañonar*: "Jaquetes totes de una color e de una *faigó*". "Tota obra de coure com canteres, alambins... e totes altres coses *afañonades* del dit metall fons".

Nosaltres creiem que convindria aquest verb, així com, en el mot primitiu, la significació de *hechura*, ço que ens permetria de bandejar el mot habitual *hechura* (On l'espanyol diu *Paque la hechura de un vestido*, el francès diu *Payer la façon d'un habit*). Però, en aquesta acceptió, no seria referible d'adonar la forma *faigó* (d'on, llavors, en el verb, *afañonar*), deixant *faigó* per a la significació, de manera o quina?

P. Fabra

### NOU MINISTRE ARGENTIN A PARÍS

Buenos Aires, 6.—El senyor Alvarez de Toledo ha estat nomenat ministre de l'Argentina a París.—Havas.

## LA DISCRECIÓ

Ja no és gairebé del meu record aquella època de finals i començaments de segle, però les conseqüències immediates i les escorrialles d'aquella època si que les tinc ben presents. Aleshores a Catalunya la gent que es dedicava a les lletres i tenia una certa anomenada, es trobava sempre en lluita. Hi havia la lluita de joves i vells, dels consagrats i dels que duen noves aportacions. L'època del modernisme, de les publicacions de "Joventut", de la mort d'En Verdaguer i de la consagració d'En Maragall. El jovent d'aleshores es caracteritzava per un cert desig iconoclasta, tothom era extraordinàriament indiscret. Les crítiques i les converses acostumaven a ésser apassionades.

En Maragall fou a Catalunya un gran innovador, un trenca-dor de formes velles, un apassionat excessiu de la llibertat de la forma, un apòstol violent de la paraula viva. Després d'En Maragall vingueren els homes del noucent, o més ben dit, els joventils del noucent. Aleshores la "indiscreció" fou la bandera d'aquests joves, la gran revolució literària la feren ells, i com a més caracteritzats i més importants entre tota la generació, es poden citar els noms d'En Carner i En Xenuis.

En Carner, dintre la poesia catalana, ha estat el més gran innovador, el creador de tot un món nou. Cal que els que ara oblidem, de vegades, la importància de la figura d'En Carner, tinguin presents aquestes coses. En Verdaguer i En Maragall han fet molt per la nostra poesia. Li han donat sang i ànima, però en Carner l'ha vestida de cap a peu, li ha enfortida la intel·ligència, l'ha aguditzada i li ha afinat els nervis.

L'aparició del primer llibre d'En Carner fou el moment més fort i més brillant de la lluita entre les coses consagrades i les coses que pugen.

I aquella joventut d'aleshores era alegre i facciosa, era ardida i indiscreta, cada dia s'encienien i s'apagaven revistes noves; en aquelles revistes carnerianes hi ha l'embrió de la ironia de la crítica i de la prosa intel·ligent que avui posseeixen els nostres millors escriptors joves, sense arribar a l'aguda expressió d'aleshores. Més tard, aquest afany de trobar formes noves, d'escorcollar dintre el camí dels nívols i de pescar en els llacs de la imaginació, ha dut a la nostra literatura moments interessantsíssims. L'aparició dels "Poemes del Port", d'En López-Picó, és un d'aquests moments generosament indiscrets, d'aquests esgarips incoherents i plens de vida que són tan necessaris en una literatura jove i tendra com la nostra.

Els poetes joventils, d'aquesta època noncentista, els que intentaven la crítica i la prosa, es barallaven ells amb ells, rebentaven i es bellugaven, però en la nostra literatura s'hi veia un desig d'aportacions i de renovacions en tot sentit.

Ara, al món, es viu un moment de marcada indiscreció, de daltabaix i de revolta. Es viu al dia; en totes les literatures europees se sent bullir aquesta "indiscreció"; i com una cosa estranya i raríssima a Catalunya, sembla que el seny i la discreció siguin l'única patrimoni dels nostres literaris més tendres.

A Catalunya hi ha xicots (em refereixo als xicots que estan entrat l'edat de 18 a 25 anys) molt intel·ligents, molt sensibles, molt aguts, molt estudiosos. Hi ha una quantitat de poetes joves extraordinària potser mai n'hi havia haguts tants; hi ha una col·lecció d'oradits, de traductors dels clàssics, de minyons amb aptituds crítiques, amb disposicions per al leure i la novel·la. Però la gent que hom veu d'aquests joves, de tant en tant, en revistes i llibres, els articles, les poesies, tot plegat, té un to general, un to d'excessiva discreció.

Dintre l'obra d'aquesta joventut, hi ha trobats coses selectes, veritables joies poètiques, però us ho mireu fatalment amb una certa tristesa, perquè hi manen allò que no hauria de manar-hi: la joventut.

Hi manca la rebeldia, l'impet, la rebeldia. Hi manca el desig d'esser "personal", d'esser "nou". Molts poetes s'entretenen a escriure sonets i estrofes perfectes dintre aquell to que En Carner ja va regolat.

dre fa vint anys, però sense posar-hi allò que En Carner hi posava, de nou, de revolució nari. Se cerca una depuració del llenguatge i de la forma, es procura escriure, correctament, poesia gramaticalment perfecta, però la sang i l'alcohol de la poesia de vegades, per no dir la majoria de vegades, es queden dintre del tintor o dintre de la sihogràfica del poeta.

Si ens cançons d'un poeta jove, tendres, humils, inefables, plenes de gràcia i d'emoció, ens encien profundament, no havem d'oblidar que amb això no n'hi ha prou, que la joventut ha de donar cops de puny i ha de dir coses fora de tota la tols els camps imaginables.

Jo em guardaria ben bé de dir a ningú en particular el que ha de fer o ha de deixar de fer. Hem guardaria ben bé de dir a la joventut literària de quina manera ha de demostrar la seva joventut; però sí que puc dir-li que cal que la demostrí de la manera que sigui.

Avui dia, molts poetes joves sembla que escriuen només que per als Jocs Florals. Aquesta plaga dels Jocs Florals és una cosa que ells no en tenen la culpa, ja se l'han trobada feta; però abans els que anaven pels Jocs Florals de fora es preocupaven també d'altres coses; allò dels Jocs Florals era mirat amb un cert cinisme. Avui dia també hi és aquest cinisme, però el veiem ensuerat, vestit amb americana negra i calces ratllades.

De tot això dels Jocs Florals ja en parlarem un altre dia; avui només he volgut tenir la sinceritat de marcar aquesta excessiva discreció en la tendra literatura catalana. S'ha d'anar en compte amb ésser massa discret; de vegades la discreció és covardia o és impotència; i això sí que ja seria trist per a les pobres lletres catalanes.

Josep Maria de Sagarra

### La Política

REUNIO A LA LLIGA REGIONALISTA.

Concursos per la Comissió d'Acció Política de la Lliga Regionalista, es reuniran abir a la tarda els regidors del darrer Ajuntament de Barcelona afiliats a aquella organització.

L'objecte de la reunió fou el de sortir al pas dels rumors que circulen aquests dies referents a les investigacions que diu que es proposa practicar el Directori militar.

De primer ordre, els reunits s'incriminaven a remetre una nota al senyor Governador protestant que s'els deixi sota el pes de l'actuació que aquelles notícies impliquen i demanant que, per acabar-ho, es porti a terme: com més aviat millor la investigació anunciada.

A proposta del senyor Puig i Cadafalch, en lloc de confiar-ho a una comissió, una comissió dels altituds regidors anirà a exposar-ho al general Lloreda.

Explicant aquesta reunió la Lliga Regionalista ens tramet la nota oficial següent:

"Després d'un canvi d'impressions, la Comissió d'Acció Política i els regidors regionalistes del dissolt Ajuntament de Barcelona formulen, en els termes mesurats que les circumstàncies exigien, la més enèrgica protesta contra les calumnies insinuacions i invencions contra la seva entitat municipal. L'honrada tradició administrativa, característica gloriosa de l'actuació dels homes que en nom de la Lliga Regionalista han ocupat càrrecs d'elecció popular, dona dret a exigir que es concretin i es compruebi immediatament correcte, en la qual busca la Comissió d'Acció Política i els mateixos regidors seran els primers en la severitat i diligència, o en altres cas, que es guardi el respecte degut a la seva honorabilitat.

En aquest sentit, els regidors regionalistes diríem una comunicació al president del Directori militar."

"LA VEU DE CATALUNYA"

Es diu en els cercles periodístics que el nostre hemològic confereix "La Veu de Catalunya" tracta de reduir les seves edicions, suprimint la del vespre.

### LLOYD GEORGE A NOVA YORK

UNA ORIGINAL BENVINGUDA

Nova York, 6.—Ha arribat a aquest port el paquebot que condueix l'ex- primer ministre anglès Lloyd George, donant-li la benvinguda una remolcador que portava una bandera amb la següent inscripció: "Salve, Lloyd George, amic de Grècia!"

En el moment del desembarcament la policia dispersà un grup que projectava una manifestació contra el polític britànic.—Havas.



# COTITZACIONS DEL DIA 6 D'OCTUBRE DE 1923

## LA BORSA, SETMANA PER SETMANA

Dèiem en el nostre darrer article, excusant i comentant el dia de la destitució de l'Ajuntament, que la repercussió momentània en els valors del Muziripi no havia tingut gaire d'extraordinària per tal que els rotllos al comptant venien sempre retardats d'un o dos dies en fets moviments obediets de sorpreses.

D'altra forma passa en els rotllos a fi de mes, per tal com els especuladors acuden a totes les sessions i apòiem la marcada diferenciació registrada la variació d'aquell dia en accions del Banc Hispano-Colonial, les

En valors de l'Estat han portat uns sessions de rotla davallada.

Els canvis mínims els tocaren en la Borsa d'abans d'ahir, dia 4: l'Interior, en la sèrie petites, va fer 68'80, i la F de 50.000 pessetes 68'50. L'Exterior, les sèries petites, de 83 a 82'50, i les grosses, E i F, de 12.000 i 24.000 pessetes, respectivament, 81'80. Fins a 94 va ensorrar-se l'Amortitzable.

Avui l'Interior reacciona a 69'50, sèries petites; les sèries grosses de l'Exterior a 82'50 i les petites a 83 i l'Amortitzable a 94'25. Així i tot, es registra una regular baixa, tenint present el descompte del cupó dels dos primers dijous, de la setmana passada a aquesta.

Les obligacions del Tresor continuen amb segament de caures: abans d'ahir

cotitzaven a 100'90 les de venciment octubre; a 100'70 les de gener vinent; a 101'30 les de febrer i les del 4 i mig per 100 a 100'30. Han reaccionat poca cosa ahir i avui.

No és concebible, si no es fa finit, que tingui gaire eix l'emissió nova que en virtut del R. D. publica la "Gaceta" d'ahir, en equivalència de les que foren emeses a un any el 15 d'octubre de 1922 i que vénen, naturalment, el dia 15 del corrent. La majoria dels tenedors optaran pel reembors.

Totes les obligacions de carrils i les industrials, estan pesades.

I anem al fi de mes, on s'han comès desastres per culpa de la Borsa de Madrid que va iniciar la baixa, practicant-se allí liquidacions ruinoses i obligades.

En aquell mercat hi ha hagut en valors a terme una mena de manança, però que es diferencia de les nostres en què aquell mercat es treu els títols del damunt i els envia a vendre a Barcelona.

El més sensible, i això ho trobem pels especuladors d'allà i tot, és que aquesta situació sembla iniciada per complacències indistigibles.

Aquí, en el Mercat Lliure, es resisteix bé; no hi ha perill; la liquidació es practica amb tota normalitat.

El trágol que varem tenir va servir de purificació i de nova situació de Mercat.

El que no deixa d'ésser sensible són les diferències fortes que es paguen diàriament.

El mínim de baixa ha estat aquest matí al Mercat Lliure, després de tan-

**Pau Bricall Creus**  
**Açent de Canvi i Borsa**  
 Plaça de Santa Anna, 18. 2.º on. 1.º  
 Apartat 328      Telèfon 5522 A

**Joaquim Marsans Peix**  
**AÇENT DE CANVI I BORSA**  
**PASSEIG DE GRACIA, 17**

Complimentació d'ordres de Borsa en valors al comptant i en monedes estrangeres. Intervenció de contractes comercials i préstecs sobre mercaderies o valors; subscripcions a emprèstits, etc., etc.

Direcció telegràfica  
**"MARCENTE"**  
 Telèfons: 445 A. i 499 A.

**Dr. Hurán, oculista**

dels Hospitals de París, Viena, Budapest, Basilea, Friburg i Berlín. Consulta: Als matins, d'11 a 1, i a la tarda, de quatre a sis, dilluns, dimecres i divendres. Rda. Universitat, 31, 1.

**Dr. Noguera Moré**

**Doctor Montaña**



Sants d'arni: Nostra Dona del Roser, Sant Mare, papa i confessor; August, confessor, i Santes Júlia i Justina, verges i màrtirs.

JOIES VILANOVA UNIC.6

Podeu comprar calçat completament de franc. Espionid Bazar. 71, Salmerón, 71

Ahí a migdia al carrer de Sans toparen un carro i un camió. A conseqüència de la topada Salvador Creus iureda, de 39 anys, que menava el carro, es fracturà l'espatlla dreta i es produí altres ferides d'importància a la cara, al cap i a la mà esquerra. Passa a l'hospital Clínic.

RESTAURANT ROYAL Saló de Te cada dia te dansant de 5 a 2/4 de 8, i dinar a l'americana, de 9 a 11.

La Companyia de carrils Madrid-Saragossa-Alacant el dia 11 del que som a les deu del matí, posarà a la venda, en pública subhasta, els articles que no han estat retirats pels seus consignataris. Per prendre-hi part podeu demanar-se detalls a l'estació del Marroí, on es farà la subhasta.

Avui, diumenge, a l'EXPOSICIÓN DEL MOBLE, grans audicions de SARDANES

Central de tall del mètode parisiens Marti

SISTEMA UNIVERSAL. Les aspirants a "professora de corte" i altres alumnes en general que desitgin matricular-se en l'esmentat ram d'ensenyament sollicitin el nou programa i fulla de condicions a la Central de Corte Marti. Primer Institut especial de costura professional per a la dona. Modisteria, Sastreria, Llençeria, Cotilles i Capells. Passeig de Gràcia, 42.

CAMISERIA SANS Boqueria, 32 Gran assortit en corbates

Per a comerç i idiomes, Taquí-meca, etc., estudeu, senyor o senyoreta, a l'ACADEMIA COTS, carrer dels Arcs, 10. Tel. 5041 A. La més important d'Espanya.

Daroma exquisit: cafè LA VARZA

Galeries Layetanes CORTS CATALANES, 613 MOBLES, JOIES, TAPISOS LAMPARES decoració, projectes per eminents artistes

Sanuària per a avui, diumenge, dia 5 a les quatre de la tarda, la vetllada LVIII organitzada per l'Associació d'Amics de la Música, amb motiu de presentar al públic el jove poeta En Francesc Moragas, que serà presentat pel famós literat En Carles Sana-

huja, al local del Casal Tarragoní, Dac de la Victòria 14, principal.

Entre altres valuosos elements, prendran part en la festa el distingit actor En Pere Gener, i el tenor Francesc Torra i Mercadal, de l'Orfeó Català, amb la seva muller, la coneguda concertista N'Emília Figueras.

A la llista d'oradors figuren els escriptors En Carles Magrià i En Manuel Vallderes, secretari general de l'entitat organitzadora.

Després a l'extensió del programa, es prega puntualitat a l'acte, que serà lliure.

COL·LEGIALS!

CAPIES IMPERMEABLES SUPERIORS

CASA ROSICH Ronda de Sant Pere, 7 Plaça de Sta. Anna, 9 Tapineria, 33

Hules e Impermeables Rosich, S. A. BARCELONA

L'EXPRES DE FRANÇA Des del pròxim dia 9 d'octubre serà restablert l'antic horari dels expressos Barcelona-Cerbère, a base del canvi de l'hora d'estiu a França. L'express del matí sortirà a les 14.50. El de la tarda a les 18.55.

VANOS Ferràn, 14. Casa OMBRELLES CLAPES

Beguda deliciosa: cafè LA VARZA

Sangra Tel. 1475 A. Banyeros

Sedes, Llanes i Llanes-Sedes, per a tota mena de labors. Gran assortit. Panadós i Carbó, Carme, núm. 16.

AIGUA IMPERIAL VANOS CARDUS Portaferrissa, 10

El dia 8 del corrent mes d'octubre s'inaugurarà a l'Acadèmia de Taquígrafia de Barcelona un nou curs d'aquest art tan útil, les classes del qual es donaran els diïluns, dimenges i divendres, de vuit a nou de la nit.

Per a matriculació i altres detalls, a la secretaria de l'esmentada entitat (Palau, 4, ent.) tots els dies feiners, de set a nou de la vetlla.

Avui, diumenge, a l'EXPOSICIÓN DEL MOBLE, grans audicions de SARDANES

El concurs anunciat durant el mes de setembre per l'Institut de Química Aplicada, a fi de concedir beques, ofertes per diferents industrials a alumnes que desitgin cursar la Carrera de Directors d'Indústries Químiques, ha estat resolt concedint-se als senyors següents: Josep Tomas Margarit, Ignasi Vernet, Ferran Farran, Joan Forch

D'ORIENT

El partit popular turc proposa d'abandonar l'antiga capitalitat de Constantinoble per la d'Angora

Angora, 6. — Sembla que el Comitè del partit popular ha decidit de proposar que s'adopti el nom de República turca amb la capital a Angora.—Havas.

EL GOVERN TURC DECRETA PER TRES ANYS MES LA PERMANENCIA EN FILES DELS CUPUS DE 1914 A 1918.

Constantinoble, 6. — L'Agència Reuter dona compte d'un decret pel qual queden incorporats per tres anys més a l'exèrcit els cupus de 1914 a 1918, àl·luc e's compresos en la zona de Constantinoble.

Els cristians podran eximir-se d'aquesta obligació mitjançant el pagament d'un impost anual de tres centes lliures turques.—Havas.

MORT DE FERID-PAIXA Niça, 6. — Ha mort Damad Ferid-Paxa, ex-cap del Govern de Turquia.—Havas.

EN HONOR A PORTUGAL

Lisboa, 6. — En la revista d'aquesta guarnició celebrada avui, hi ha pres part, amb les seves respectives banderes, les forces dels navilis de guerra d'Espanya, França i Anglaterra que estan fondejats en aquest port.—Havas.

NANSEN

VICTIMA D'UN ROBATORI Berlin, 6. — El doctor Nansen ha estat víctima d'un robatori a Witterfeld.

Uns desconeguts s'apoderaren de la seva maleta, que contenia documents d'importància.—Radio.

Camps i Agustí Riera Morros, els quals hauran de presentar-se a la Secretaria de l'Institut immediatament.

Queda obert l'altre concurs, per oferir les beques novament ofertes fins al dia 10 del corrent.

El Dr. Xalabarder de retorn del seu viatge d'estudi, ha tornat a encarregar-se de la seva consulta. Elisabets, 3, entresol.

OVERLAND NOU MODEL EL COTXE DE MES VALOR Demani una demostració Agent: PERE CISA ALSINA Claris, 92-100 Barcelona

El nostre públic del partit de Sant Felip de Llobregat celebraran avui junta general, d'ençà a dotze del matí, a l'estat de l'habilitat, per renovar la Junta Directiva del partit.

LAVABOS-BANYERES ESCALFADORS BIDETS-DUTXES, etc. JAUME SAURET PELAYO, 7

LES REPARACIONS

Ha quedat constituït definitivament el nou Govern de Stresemann

La llista dels nous ministres: Els socialistes prenen part en el nou Gabinet: El discurs de Curzon a la Conferència imperial disgusta a tothom

Berlin, 6. — El nou Govern ha quedat definitivament constituït de la següent manera: Canceller i Afers Estrangers: Stresemann.

Reconstrucció: Robert Schmidt, socialista. Instrucció: Sollmann, socialista.

Finances: Luther, populista. Interior: Braun, del centre. Economia: Koeth.

Justícia: Radbruch, socialista. Reichswehr: Fester, demòcrata.

Correus: Hoeffe. Comunicacions: Oesser, demòcrata.

Regions ocupades: Fuchs, del centre.—Radio.

UNA ALTRA LLISTA

Berlin, 6. — El nou Govern ha quedat constituït de la següent manera: Cancelleria i ministeri interí d'Afers estrangers: senyor Stresemann.

Reconstrucció: senyor Schmidt. Interior: senyor Sollmann.

Finances: senyor Luther. Treball: senyor Braun. Economia pública: senyor Koeth.

Justícia: senyor Radbruch. Reichswehr: senyor Gessler.

Comunicacions: senyor Hoeffe. Transports: senyor Oesser.

Les solistes xocofates elaborats pels Monjos de Montserrat es venen a l'antiga fàbrica de pastes per a sopa de Josep Bigorre, carrer de la Boqueria, 40, i a la Sucursal, plaça de la Llibertat, 4 (Gràcia).

Amb motiu de la inauguració de curses a la Societat Esperantista Pao Kaj Amo, Astúries, 1, tindrà lloc diïluns vinent, a dos quarts de deu de la vetlla, una conferència pública, a càrrec del professor Delfi Dalmáu, el qual tractarà de l'Idioma internacional Esperanto i de les seves finalitats.

A conseqüència d'haver-se atropellat un camió a la plaça de l'Àngel, Agnès Viciano Segura fou curada al dispensari de les Cases Consistorials, on se li apreueren fortes contusions al braç dret i als genolls i commoció cerebral.

El professor i alumne de l'Escola d'Arts i Oficis de Vil·la han projectat una visita a l'Exposició del Moble. Estant organitzant un grup que es traslladarà a la nostra ciutat.

Trens Xocolata Bombas

Regions ocupades: senyor Fuchs. La cartera de Provements ha quedat sense proveir.—Havas.

EL REICHSTAG

Berlin, 6. — El Reichstag celebrà sessió avui dissabte a la tarda. — Havas.

L'AGITACIÓ POLITICA AL REICHSTAG

Berlin, 6. — Els representants de diversos partits polítics celebraren ahir al matí una reunió per separat al Reichstag. Els demòcrates acordaren no acudir a la Conferència si Stresemann no aconseguís una gran majoria.

Els centristes foren concessions per facilitar la intelligència amb els socialistes. El Comitè Directiu del partit socialista autoritzà als seus representants per reunir-se amb el fi de reconstruir la gran coalició. Els populistes han acceptat la invitació dels socialistes.—Havas.

DISCURS DE STRESEMANN EN EL REICHSTAG

Berlin, 6. — En el discurs pronunciat en el Reichstag, el canceller Sr. Stresemann, replicant a unes exclamacions iròniques dels comunistes, declarà que el gran industrial Hugo Stinnes no tenia res que veure amb el Govern.

El Cancellier afegí després, dirigint-se a les dretes: Els esdeveniments d'aquests darrers dies no constitueixen cap incident encaminat a realitzar una transformació en la nova política.

Contestant després els retrats que se li féu per haver tractat d'eliminar tota responsabilitat, tirant-lo damunt del Reichstag, recordà que pel contrari, li demanà espontàniament plens poders per obtenir una realització pràctica.

Per últim, justificà l'abandó de la resistència passiva, fent-se en la premissa necessària d'obligar els aliats a entrar en vies de negociació, aconseguir l'evacuació de la Ruhr i lliurar el poble de moltes de les càrregues que actualment pesen damunt d'ell. — Havas.

EL PARLAMENT DE LORD CURZON A LA CONFERENCIA IMPERIAL

Londres, 6. — El ministre d'Afers estrangers, lord Curzon, parlant ahir en la reunió celebrada per la Conferència imperial de la cessació de la resistència passiva, declarà que la Gran Bretanya està esperant en l'actitud les noves proposicions franceses, trobant-se disposada a acollir-les amb la major submissió i desitjant-les amb esperit amable.

"La nostra posició a Colònia—afegí l'esmentat ministre—ens dona dret a ésser consultats per a tots els assumptes locals que puguin concernir-nos, ja que nosaltres no abandonem aquesta posició. Les nostres demandes de reparacions no tindrien possibilitat d'arrencament sense una estricta fidel·ligència i cooperació entre França i la Gran Bretanya.—Havas.

LA PREMSA BRITANICA I EL DISCURS DE LORD CURZON

Londres, 6. — El discurs de lord Curzon és objecte de comentaris molt variats per part de la premsa.

El "Daily Mail" es lamenta que lord Curzon no hagi abandonat el to de política.

El "Daily Chronicle" afirma que lord Curzon manca en absolut d'idees.—Radio.

EL QUE DIU LA PREMSA FRANCESA DEL DISCURS DE LORD CURZON

París, 6. — Per a la majoria dels diaris de París, el discurs de lord Curzon és altament contradictori. Diu discurs no fa més que posar de relleu el to impronunciat i desagradable de la política anglesa. Això donarà pretextos a l'Alemanya militarista perquè trobi una nova ocasió per realitzar propaganda contra França i contra les clausules del Tractat de Versalles.

El "Figaro" diu: El discurs de Curzon no constitueix sinó una nova manifestació, inútil en realitat, d'un home agitat pels continuats fracassos de la seva política.

"Le Matin" acusa a Curzon d'haver emprat expressions poc correctes, pròpies de l'eloqüència d'aquest polític anglès ple d'orgull i de vanitat.

L'afirmació que cal tenir en compte—afegix "Le Matin"—, és el paràgraf final del discurs, en el qual lord Curzon afirma que Anglaterra està disposada a discutir en tons amistosos.—Radio.

París, 6. — Comentant el discurs de lord Curzon, pronunciat ahir, "Le Matin" diu que

DE TANGER

Els tècnics francesos, anglesos i espanyols es reuniren ahir probablement per última vegada

París, 6. — Segons notícies de Londres, que publica "Le Temps", en els cercles generalment ben informats d'aquella capital s'afirma que els tècnics espanyols, francesos i anglesos que entenen en la qüestió de Tànger, proposen la redacció d'un informe mercès al qual podria arribar a reunir-se novament la Conferència de tècnics, amb grans probabilitats de resoldre ràpidament l'expressada qüestió.—Havas.

Londres, 6. — Els perits d'Espanya, França i Anglaterra, encarregats d'examinar la qüestió de Tànger, s'han reunit avui, essent molt probable que sigui per darrera vegada. L'Agència Reuter, referint-se a això, diu que li sembla possible que molt aviat es convoqui una conferència dels tres països.—Havas.

contradictòriament amb els tècnics alemanys totes les reclamacions de les altres potències i després d'haver cit l'informe del representant del Reich sobre les mateixes.—Havas.

SE SUSPENEN LES NEGOCIACIONS?

Brusselles, 6. — Segons els periòdics, les negociacions entre els aliats i Alemanya han restat suspeses completament.—Radio.

EL PARTIT SOCIALISTA ES MANTE FERM EN EL PRINCIPI DE LA JORNADA DE VUIT HORES

Berlin, 6. — El partit socialista ha decidit de continuar ferm en la decisió de mantenir el principi de la jornada de vuit hores laborables.—Havas.

EL GENERAL DEGOUTTE CONFERENCIA AMB ELS GRANS INDUSTRIALS SOBRE LA REPRESENTACIÓ DEL TREBALL I ELS LLIBRAMENTS EN NATURA

París, 6. — El general Degoutte conferencià ahir amb els grans industrials alemanys Hugo Stinnes, Vogler, director de la Deutschlensburge, Kloeber, president del dit nou, i Dautelau, director de les mines fiscals.

En l'esmentada reunió s'examinaren les condicions per reprendre el treball a la Ruhr i es tractà de la manera de restablir en condicions provisionals els lliuraments en natura a compte de les reparacions.—Havas.

Dusseldorf, 6. — El senyor Hue Stinnes i els altres industrials que van conferenciar amb el general Degoutte han tornat a Berlín, per comunicar al Reich les bases que han estat estudiades, amb l'objecte de fixar les condicions en què s'ha de reprendre el treball a la Ruhr amb la cooperació de les autoritats franceses.

En desment la notícia segons la qual el general Degoutte havia rebut els representants obrers i els havia declarat que desistia de la supressió de la jornada de vuit hores i la implantació a tota la Ruhr de la jornada de deu.

Aquesta notícia només esdevé una temptativa dels industrials alemanys per atribuir al general Degoutte la responsabilitat de la modificació que ells tenen projectada en les hores de treball.—Havas.

HUG STINNES INTERCEDEIX PELS DIRECTORS DE LA CASA KRUPP

París, 6. — El corresponent de la "Chicago Tribune" a Dusseldorf telegrafia al seu periòdic:

"El senyor Hugo Stinnes, acompanyat d'un capità de l'Estat major francès, es traslladà ahir tarda a la presó, on es troben presos els directores de la fàbrica Krupp. Després anà al quarter general, en conferència amb el general Degoutte, presentant-li un programa elaborat en unió del senyor Krupp. El senyor Stinnes anava acompanyat de diversos industrials i directores de les fàbriques Krupp. S'han negat a deixar-se intervenir.—Radio.

EL NOU CONSISTORI

La setmana entrant, començant, com és natural, el dimarts, donarem als nostres lectors una petita idea de les personalitats que, si el temps ho permet, estan destinades indubtablement a inaugurar una nova era municipal a la nostra ciutat

Els nous tinents d'alcalde parlaran als nostres lectors i als nostres subscriptors de llurs projectes i de llurs ideals

Dimarts farà ús de la seva autoritzada paraula el

Dr. Amargós

farmacèutic i tinent d'alcalde del districte I.

NOVETATS PER A SENYORA I MES SELECTE en Llanes: Sedes: Vel·luts: Cotons i Llenceria ALS PREUS MES REDUITS SELECTES MODELS DE VESTITS I ABRICS PER A TARDOR HIVERN JORDA SANT ANTONI, 3 PREU FIXE: BARCELONA: TELÈFON 450

CAMBRES DE BANY I LLURS ACCESORIS BANERES LAVABOS WATERS BIDETS DUTXES AIXETES Etc. Preus Reduïts ENRIC CARDONA Vergara 41 Comte Asaolt 39 a 43 BARCELONA

Si teniu mal de coll useu FARINGOL No cessiu més. Preneu pastilles K L M TRES RALS CAPSA















# D'ESPORTS

## TENNIS

### El match França - Espanya

(Primera jornada)

EL CAMPIO DEL MON, HENRI COCHET, ES BATUT PER EN FLAQUER

Les sessions d'ahir van proporcionar als jugadors locals quatre victòries per dos als francesos.

Nombros públic acudí a les pistes de la Societat Pompeia per tal de presenciar els partits anunciats.

L'organització va manifestar-se molt acurada, i el resultat de la jornada va ésser favorable als jugadors locals.

L'èxit esportiu del primer dia ha estat degut a l'esplèndida actuació del jugador Eduard Flaquer, gràcies a la qual aconseguí una inesperada victòria sobre el campió del món, ja conegut del nostre públic, Henri Cochet.

Els altres partits han donat els resultats ja previstos.

Reservem per a la nostra edició especial de demà, dilluns, la nostra impressió d'aquest match i del sensacional resultat.

A continuació anem els resultats dels partits:

G. Gouttenoire (França) guanya a R. Morales (Espanya), per 6-3, 6-4, 6-1. Total: 18 jocs a 8.

F. Sindreu (Espanya) guanya a H. Gouttenoire (França), per 6-3, 2-6, 6-3, 6-2, 7-5. Total: 26 jocs a 24.

E. Flaquer (Espanya) guanya a Henri Cochet (França), per 3-6, 6-4, 6-1, 6-4. Total: 21 jocs a 15.

M. de Gomar (Espanya) guanya a M. Cousin (França), per 4-6, 6-1, 6-3, 6-4. Total: 22 jocs a 14.

Gomar-Flaquer guanyen a Gouttenoire germans, per 6-0, 6-4, 9-7. Total: 21 jocs a 11.

Cochet-Cousin guanyen a Sindreu-Tarrella, per 6-2, 6-0, 6-3. Total: 18 jocs a 5.

ORDRE DE JOC PER A AVUI DIUMENGE

A les 10:

F. Sindreu contra G. Gouttenoire, R. Morales contra H. Gouttenoire. A un quart d'hora.

Gomar-Flaquer c. Cochet-Cousin. A dos quarts de hora.

Gouttenoire germans contra Sindreu-Tarrella.

A les tres:

H. Cochet contra M. de Gomar, M. Cousin contra E. Flaquer.

Recomanem als aficionats que no es deixin perdre aquestes sessions.

SUSANNA LENGLEN

La famosa campiona del món, que com és sabut farà dues exhibicions extraordinàries a la pista d'honor del club Turó, jugarà els següents partits:

Demà, dilluns, a les tres de la tarda, Susanna Lenglen-E. Flaquer, contra M. de Gomar-Morales.

Dimarts, dia 9, a les tres de la tarda, Susanna Lenglen-E. Flaquer, contra M. de Gomar-Noblet.

La jugadora francesa, invencible en les finals dels seus setze anys, actua en els partits de parella amb més energia, i és capaç de guanyar als individus. Així té una explicació racional, però que fins ara no hi ha hagut cap dona que pogués igualar-se-li, mentre que en partits de dobles es presenten les forces més antagòniques.

Hi ha veritable expectació per presenciar les exhibicions de la Susanna Lenglen.

FUTBOL

EL VALENCIA I EL BARCELONA (RESERVA) FAN MATCH NUL A ZERO

Ahí a la tarda, se celebrà el primer dels dos partits anunciats entre el Valencia i el Barcelona.

La primera part fou molt avorrida, amb la qual el Barcelona va atacar considerablement més sovint que el Valencia en les seves línies ara anàstiques. La seva defensa no s'entengué pas, no solament en el primer temps, sinó que tampoc en el segon.

En canvi el Valencia, si bé és veritat que no té el seu habitual vigor defensiu, no fou tan fàcil de penetrar, i els seus jugadors, en conjunt, en moltes ocasions, fou suficient per contrarestar l'atac barcelonista. Els assaïllats l'esplèndida actuació de Marian, el seu porter, el qual té gaire d'un bon joc, sabrà continuar pèlotes difícils.

En el segon temps desaparegué l'activitat, i els jugadors dels dos equips, després d'un descans, no es marçà cap gol durant l'interval, la qual cosa fa preveure que

el partit d'avui, en el qual el Barcelona presentarà el seu primer equip íntegre, resultarà més interessant i hi veurem el que no poguérem veure-hi ahir.

Per altra part, cal també fer constar que el Valencia es presenta íntegre, car en les seves files hi albirarem algun suplent, la qual cosa també serà esmenada en el match d'aquesta tarda.

Els equips eren:

Barcelona: Plattko, Conrado, Coma, Blanco, Elias, Bosch, Cella, Martí, Gracia, Aparici I i Aparici II. En el segon temps, a causa d'una topada entre Pinyol i Cella, aquest es veié precisat de retirar-se, i fou substituït per Serra, que passà al lloc d'Aparici I i aquest al d'En Cella.

El Valencia era: Marian, Simarro, Puyol, Marin, Hipolit, Esteban, Rino, Cubells, Montes, Peral i Cardellach.

Actuà d'àrbitre Castillo, amb imparcialitat i voluntat.

EUROPA - AVENÇ

Ha causat bona impressió l'anunci del partit que es jugarà aquesta tarda al camp de l'Europa entre aquest cercle i l'Avenç de Sant Andreu.

La composició dels equips, segons ens comuniquen, serà com segueix:

Avenç: Albar, Sellarés, Bau, Roca, Gularons, Peric, Solé, Soler, Tejedor, Alsina i Cabrera.

Europa: Bordoy, Serra, Garrobbé, Navier, Palad, Artigas, Pellicer, Julià, Cros, Olivella i Alechar.

Tal com s'ha vingut anunciant, el partit començarà a dos quarts de quatre.

PARTIT SUSPES

Segons ens comuniquen, el partit que havia de celebrar-se aquesta tarda al camp del Gracia E. C., entre el primer equip d'aquest cercle i el primer del C. D. Júpiter, ha quedat suspès.

ELS PARTITS DE PROMOCIO ENTRE EL GRACIA I LILURO

Segons notícies rebudes de Madrid, el Comitè de la Federació Espanyola ha decidit que aquest enfrontament sigui resolt celebrant-se els dos partits de promoció amb els equips que cada un d'ells disposi en l'actualitat.

Ara bé, com que de fet l'illuro entra a formar part del grup B, si s'aproven els estatuts que es presentaran el dia 13, en aquest cas els partits de promoció serien perfectament inútils i no es celebraran.

En cas contrari hauran de jugar el proper dimenge, dia 14, i el següent dijous, dia 18, per tal que el campió del grup B, pugui començar l'emissament el dia 21, per a la qual data ha estat ajornat el començament del Campionat del grup B.

La Federació Catalana va cursar al Gracia i a l'illuro, la notificació oficial dels acords presos pel Comitè de Madrid, al qual s'havia recorregut en darrera instància.

LES DENUNCIES CONTRA EL F. C. BARCELONA

Abans d'ahir a la nit, un grup de joves, acudits per un element de l'antiga història esportiva, va reunir-se per tal d'aprovar una sèrie d'acords contra el Club degà, al qual acusen de conculcar en el si de la Federació.

Val a dir que el "memorial" que els fou llegit perquè el signessin era tan fàcil i tan repagant, que la majoria dels reunits es negaren a signar.

En vista del seu fracàs, el director del moviment antibarcelonista va anar a la "Jefatura" a presentar pel seu compte una sèrie de denúncies, no contra el F. C. Barcelona, sinó contra alguns de les persones que han figurat en ocasions com a directores del cercle.

Entre altres peces de convicció, presentà el d'ahir d'una ensenya totalment innecessària i que no ha estat mai ni el F. C. Barcelona ni cap altre cercle de Catalunya.

Ens consta que a la "Jefatura" no volgueren ni escoltar el despatxista barcelonista.

Anda bé, l'ahir fou ahir tema general de les converses en les puyes esportives.

RADIONA - SANS

Aquesta tarda tindrà lloc al camp del Radiona un partit entre el primer equip d'aquesta localitat i la Unió Esportiva de Sans, disputant-se una formosa Copa.

En aquest partit s'efectuarà el debut de l'equip de la Unió Esportiva de Sans, i podrà ser vist per un grup de socis i simpatitzants.

FUTBOL

AVUI, DIUMENGE, 7 D'OCTUBRE AVENÇ DE L'ESPORT

CLUB DEPORTIU EUROPA

Camp del C. D. Europa

A dos quarts de quatre

València S.C.

(Campió d'1 Llevant)

contra

F. C. BARCELONA

Camp de les Corts

# ESPECTACLES

## TEATRES

### Teatre Català Romea

Telèfon 3.500 A. — Gran companyia catalana, dirigida pel dramaturg En Josep Pous i Pagès, amb la col·laboració del notable primer actor En Joaquim Montero. Solemne vetlla inaugural, dimarts, 10, a la vetlla, Estrena de

LES VEUS DE LA TERRA, poema en quatre actes, de l'eminent poeta En J. M. de Sagarra, i el diàleg Lluís i ple-go, traducció d'En J. Montero. Es despatxa a comptaduria.

TEATRE TIVOLI

Empresa Francesc Delgado

Gran companyia de Comèdia

ANTONIA PLANA

EMILI DIAZ

Avui, diumenge, últimes funcions en dia festiu. Tarda i nit, l'èxit creixent

LA CASA DE SALUD

Demà, dilluns, estrena de

SIMON Y MANUELA

disbarat en tres actes, de Paso i Dicenta, sortosos autors de La casa de Salud

TEATRE POLIORAMA

Companyia de Comèdies

Avui, diumenge, tarda, a dos quarts de quatre, primera secció:

El matrimonio Interino

A les sis, secció especial, i nit, a les deu, gran moda:

CINEMA

Exit d'interpretació

TEATRE BARCELONA

Temporada de Tardor

Gran companyia de comèdia

ALSA - SONAFE

Avui, diumenge, tarda, a dos quarts de cinc. L'èxit creixent

TEATRE NOVELTATS

CIRQUE ESTRE

Gran companyia internacional acrobàtica, equilibrista, canina i musical. Director: Mr. Ventura Gannau.

Avui, diumenge, tarda, a les quatre, i nit, a les deu, dues extraordinàries funcions. Col·lecció exit de tota la companyia.

Ovacions a Mr. Arpa, amb la seva original col·lecció de canins i gossos domèstics, a Mr. Vascu, vencedor en el concurs de força, campió francès The Oriental, imitador, únic al món.

Exit creixent del famós artista català

PEREZOFF I LA SEVA "TROUPE"

Grandioses ovacions al veritable fenomen vocal Mr. Lator, per primera vegada a Espanya, i a la TROUPE CEVENES, Argues, etc.

Entrades complertes pel gran espectacle musical, canina i musical. Naves i Geroni, Silva i Rodak

Demà, dilluns, tarda, a dos quarts de cinc, matí especial, i nit, a les deu, dues extraordinàries funcions.

Dilluns vinent, dia 11 d'octubre, L'ESQUELLET DE L'ANY

Debut RASTELLI, debut

Deu dies després, debutant a Barcelona cap a Nova York.

Un altre interessant debut

per primera vegada a Espanya, presentant un originalíssim treball, tres personatges i dos homes; veïdats atronadors.

Encara un altre debut

LES DEUVERS

romans extraordinaris.

Gran Teatre Espanyol

SANTPERE - BERGES

Avui, diumenge, tarda, a tres quarts de quatre, col·lecció canina i musical, i nit, a les deu, col·lecció canina i musical.

LA POKA

CLARA I AMPIN

Nit, a les deu: Gran exit de Rastelli

CROCHARD

corrido, innocent i martir

Demà, dilluns, tarda, a tres quarts de quatre, col·lecció canina i musical, i nit, a les deu, col·lecció canina i musical.

LA DONA DEL MEU AMIC

corrido, innocent i martir

Demà, dilluns, tarda, a tres quarts de quatre, col·lecció canina i musical, i nit, a les deu, col·lecció canina i musical.

LA PORTERA DE LA FABRICA

corrido, innocent i martir

Demà, dilluns, tarda, a tres quarts de quatre, col·lecció canina i musical, i nit, a les deu, col·lecció canina i musical.

LA DONA DEL MEU AMIC

corrido, innocent i martir

Demà, dilluns, tarda, a tres quarts de quatre, col·lecció canina i musical, i nit, a les deu, col·lecció canina i musical.

LA PORTERA DE LA FABRICA

corrido, innocent i martir

Demà, dilluns, tarda, a tres quarts de quatre, col·lecció canina i musical, i nit, a les deu, col·lecció canina i musical.

LA DONA DEL MEU AMIC

corrido, innocent i martir

Demà, dilluns, tarda, a tres quarts de quatre, col·lecció canina i musical, i nit, a les deu, col·lecció canina i musical.

LA PORTERA DE LA FABRICA

corrido, innocent i martir

Demà, dilluns, tarda, a tres quarts de quatre, col·lecció canina i musical, i nit, a les deu, col·lecció canina i musical.

LA DONA DEL MEU AMIC

corrido, innocent i martir

Demà, dilluns, tarda, a tres quarts de quatre, col·lecció canina i musical, i nit, a les deu, col·lecció canina i musical.

LA PORTERA DE LA FABRICA

corrido, innocent i martir

Demà, dilluns, tarda, a tres quarts de quatre, col·lecció canina i musical, i nit, a les deu, col·lecció canina i musical.

LA DONA DEL MEU AMIC

corrido, innocent i martir

Demà, dilluns, tarda, a tres quarts de quatre, col·lecció canina i musical, i nit, a les deu, col·lecció canina i musical.

LA PORTERA DE LA FABRICA

corrido, innocent i martir

Demà, dilluns, tarda, a tres quarts de quatre, col·lecció canina i musical, i nit, a les deu, col·lecció canina i musical.

LA DONA DEL MEU AMIC

corrido, innocent i martir

Demà, dilluns, tarda, a tres quarts de quatre, col·lecció canina i musical, i nit, a les deu, col·lecció canina i musical.

LA PORTERA DE LA FABRICA

corrido, innocent i martir

Demà, dilluns, tarda, a tres quarts de quatre, col·lecció canina i musical, i nit, a les deu, col·lecció canina i musical.

LA DONA DEL MEU AMIC

corrido, innocent i martir

Hil. Hospital 16, rellotgeria Mullor; Davallada de la Presó, 8, i Administració del teatre.

## TEATRE VICTORIA

Gran companyia de sarsuela.

Directió escènica, Anselm Fernández i Lluís Calvo. Mestres directores i concertadors: Rafel Cabas i Caius Vela. Avui, diumenge. Dues grandioses i extraordinàries funcions. 4 estrepitosos obres. Tarda, a dos quarts de quatre. Nit, a dos quarts de deu. La Magdalena te guie, Las estrellas, El barbero de Sevilla i La buena sombra. Totes amb repartiments veritablement magnífics. Fixeu-vos en els cartells i us en convencereu. — Dilluns, tarda, en verum popular, La Magdalena te guie, Las estrellas i La buena sombra. Nit, Las estrellas, La buena sombra i El barbero de Sevilla. La setmana vinent sensacionals debuts i colossals estrenes i reprises.

Palace Cine

GRAN SALÓ DE MODA

PROGRAMES SELECTES

Avui, diumenge, sessions de tres quarts de quatre a sis, de sis a vuit i a les deu de la nit. Grans programes. Les interessants comèdies Diga venjança i Cols llunyans. L'emocionant film Després de l'huragà, i l'original i instructiva Asensió al Rasulp. A la sessió de la nit, estrena de l'emocionant cinema drama La por de l'invisible.

Monumental - Pedro Walkyria

Avui, diumenge, sessió matinal d'11 a 1. En els dies de Buffalo Bill, III i IV, episodis. A preu d'audaces; Ambrós i les besones. Tarda: Què fa el meu marit? Nit: En els dies de Buffalo Bill, V i VI; Milionària a peccar seu. Demà, dilluns: El triomf de la bondat; Roman Kalbra; No hi ha roser sense espinas.

Aristocràtic Kursaal

Dilluns que ve, estrena de la meravellosa exclusiva, interpretada per la famosa estrella Clara Kimball Young

L'ELEGANT SRA. BLUNDELL

alta comèdia de saló, que es desenvolupa en un ambient de suprema distinció i elegància, en la qual aquesta bellíssima actriu llineix les més riques "toilettes" de carrer i "soirée". Exclusives Gaumont

COLISEUM

Corts Catalanes, 595 al 599

Telèfon 3535 A.

Inauguració, dimarts, dia 10, a les quatre de la tarda.

Gran funció dedicada a l'Associació de la Premsa Diària de Barcelona, amb assistència de les autoritats. Orquestra de 20 professionals, sota la direcció del notable mestre En Josep Gumellars Ribó

Preus: Butaca platea o amfiteatre, 5 pessetes; Loges platea amb sis entrades, 35 pessetes; Loges amfiteatre amb cinc entrades, 30 pessetes; entrada general, 150 pessetes.

A partir de dos quarts de nou de la nit, sessió continuada fins a les dotze, amb els següents preus:

Butaca platea o amfiteatre, 2 pessetes; Loges platea amb sis entrades, 1350 pessetes; Loges amfiteatre amb cinc entrades, 11 pessetes; entrada general, 975 pessetes.

Demà, dilluns, nit, Como

Dies ncs hizo.

ELDORADO

Gran companyia de sarsuela

de JOAN VILA

en la qual figuren Roser Leonis, Francesc Gallego i Marian Ozores. — Avui, diumenge, tarda, a dos quarts de cinc. Nit, a les deu. El divertit salm en un acte Trini la Clavellina. Gran esdeveniment artístic. La popular sarsuela en dos actes, de J. Ramos Marín, música del mestre Giner, etc.

LA MONTERIA

per l'eminent bariton Ricard Fustó i presentat pel Roser Leonis i Francesc Gallego. Demà, dilluns, tarda, El contraban- dero i Cándido Tenorio. Nit, D'una la cazadora i La monteria.

Cinema Princesa

Telèfon 1371 A.

Avui, diumenge, colossals programes: Tres milions de dot, 2 i última jornada, d'èxit insuper





# MAGATZEMS MAISON ROYALE

Carrer Cucurulla, número 9 (Plaça Santa Anna)

## N O L I Q U I D E M

*Les nostres rebaixes son positives*

## GRAN EXPOSICIO

durant tot el dia d'avui, diumenge, de les novetats acabades de rebre de les millors fàbriques del País i Estranger

### Articles d'alta novetat

POMPON LLANA  
LES ARCEAUX SUR CREPELLA  
DJERSATCHINE TRAVERS  
CREPELLA GAUSEE DE SOIE  
STRIVELLE DE BAMAKO  
LES PEKINS RAILLANE DAMASSES  
MOIRE MULTICOLOR  
LES BATONNETS MULTICOLORS

### Articles de reclam, només fins al 15 d'octubre

|                                         |                     |
|-----------------------------------------|---------------------|
| Llana anglesa 90 cm. ample, a           | 0'85 pessetes metre |
| Duvetines Jacquard i estampats          | 4'75 " "            |
| Duvetine llisa 100 cm. ample            | 4'00 " "            |
| Duquessa de seda negra i colors 100 cm. | 7'00 " "            |
| Cent colors de pita de seda 100 cm.     | 5'00 " "            |
| Zenanà de seda 100 cm. ample            | 6'00 " "            |
| Panes angleses, 60 cm. ample            | 21'00 " corte       |
| Flassades llana matrimoni 185 per 240   | 12'00 " una         |

PREU FIX

VENDES AL COMPTAT

## CASA TORRES

BONAVISTA, 4 i 6 :: (tocant al Passeig de Gràcia)

### Novetats per a Senyora

REBUDES LES NOVETATS D'HIVERN

Camusses - Otoman - Popelines - Creps  
satí - Marocains - Moharès - Velluts

Col·leccions en colors llisos es-  
tampats i pintats; última novetat

La casa que ven a preu més baix :: Preu fix

### AUTOMOBILS

#### Hispano-Suissa

Accesoris per a  
automòbils  
a l'engròs

VALLET i BOFILL, S. en C.  
BARCELONA

Si voleu vestir  
bé i a preus  
molt limitats,  
confieu la con-  
fecció dels vos-  
tres vestits i  
abrics a la sas-  
treria

### Rofastes i Comas

Fontanella, 9-pral.

Bons gèneres i  
dibuixos selec-  
tes ::

## Pensió Tafaner

Cardenal Casañas, 17, pis principal  
MENJARS CASOLANS

ABONAMENTS  
per tiquets al portador i sen-  
se limitar el temps.

14 àpats, 25 ptes.  
APAT, 2'50 "

Tres plats, postres, pa i vi a  
discreció.

Abonaments econòmics  
14 àpats 18 pessetes  
APAT. . . 2 pessetes

dos plats, postres, pa i vi.  
Aquesta acreditada casa ser-  
veix a tots els àpats vi pur de  
13 graus i sempre a disposició  
d'un ànàlisi

Cardenal Casañas, 17, pis  
principal

### AUTOMOBILS

CAMIONS

OPEL

Agents:

"Unión Comercial Española,  
S. A.—Rembta de Santa  
Mònica, 7, primer.—Garat-  
ge, Bruoh, 166.



La Mutual Agrícola de Propietaris  
S. A.  
per a l'extraacció de letrina.  
Dirigir-vos per a avisos, Pas-  
seig de Sant Joan, número 30,  
pral., i telèfons números 1378  
S. P. 529 H.

### MOBLES

a termini, sense fiador. Carrer  
de Santa Anna, 18

### CASSADU & MOREU

PIANOS :: HARMONIUMS  
Lloquer, reparacions i afnacions  
124, PASSERIL DE GRÀCIA, 124  
Telèfon 1122 G

### RIGALT I BUBBEN

Vidrieres d'art :: Esmaïlats al foc so-  
bre vidre i cristall :: Vidres i cris-  
talls plans i corbats :: Hailstones, bal-  
dosets, gravats, biselats i miralls  
Casanova, 32, entre Carrer i Sepúlveda  
BARCELONA  
TELEFON 5342 A

## "La Sud América" s'imposa

Treballs d'impremta i articles de propaganda es lliuren a les 24 hores

Procediment americà - Única a Espanya

Sobres comercials, a 6 ptes. el 1.000.  
Papir de barba, a 9 ptes. resma.  
Targates de visita, lliurament immediat.  
Telonaris de rita per a Nadal, i Talona-  
ria lloquer, de 100 fulls, paper del  
millor, a 6'30 ptes.  
Rifa de Nadal, grans novetats per fer  
participacions a la clientela.  
Almanacs de parell, boniques plaques amb  
anunci, a 6'25 ptes.

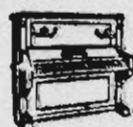
Immense assortit d'originals almanacs de  
butxaes, a qualsevol preu.  
Miralls reclam, amb anunci, 100 pesse-  
tes 1.000.  
Targates perfumades, a 35 ptes. 1.000.  
Cartones amb bitllets de Banco, patentat-  
des, des de 30 ptes. el 1.000.  
Cromos futbol, amb anunci, a 10 pes-  
setes el 1.000.

Y un sens fi d'articles de propaganda a preus limitadís-  
sims per ser fabricació exclusiva de la casa, que garanteixen  
un reclam constant i durador.

Corts Catalanes, 550

:-: Telèfon 43-87 A.

## PIANOS



DE CORDES CREUADES  
AMB MARC DE FERRO

Sublim marca

R. MARISTANY

Casa fundada el 1870

AL COMPTAT

PLASSOS I LLOQUER

18 Plaça Catalunya, 18



## Motors "REUS"

a gasolina

Premes de vi i oli a mà

continues, hidràuliques

Instal·lacions completes

LLUIS FELIU

Urgell, 120

BARCELONA

# AVIS:

El Rei del Calçat, de la Creu Coberta, 109, fa saber a tots els habitants de Sans, que al mateix carrer de la

CREU COBERTA, núm. 97

on té establert el seu PETIT PALAU, hi seran rebuts sempre, més que com a vassalls, com a bons amics, i en qualitat de tals es podran  
proveir a preus molt econòmics dels magnífics gèneres que hi té enmagatzemats, consistents en objectes per a prats, s' d'esport, gorres pa-  
raigües, perfumeria, etc., etc. No oblideu la direcció del seu formós PETIT PALAU: Creu Coberta, 97.



# LA CATALANA

ASSEGURANCES CONTRA INCENDIS I EXPLOSIONS DE TOTES CLASSES  
 Contra la Pèrdua de Lloguers Riscos Locatiu de Recursos i de Paralització de treball a cau-  
 sa d'incendi  
 Fundada en 1885  
 INSCRITA AL REGISTRE DEL MINISTERI DE FOMENT  
 Domiciliada a BARCELONA - Rambla de Catalunya, 15 i Cortes Catalanes, 6.  
 Capital subscrit: Pessetes 5,000.000 - Capital desemborsat: Pessetes 2,000.000 - Reserva Es-  
 tatutària: Pessetes 1,000.000

Situació i desenvolupament de la Companyia

| Anys | Primes.       | Sinistres indemnizats | Reserva de ris-<br>cos en curs | Reserves esta-<br>tutària i per a<br>eventualitats |
|------|---------------|-----------------------|--------------------------------|----------------------------------------------------|
| 1872 | 264.105'57    | 128.264'04            | 83.534'96                      | 55.020'13                                          |
| 1882 | 429.181'86    | 125.322'62            | 146.275'85                     | 291.457'58                                         |
| 1892 | 884.129'47    | 310.864'26            | 294.707'82                     | 611.810'14                                         |
| 1902 | 1.600.535'89  | 469.148'41            | 533.511'96                     | 809.167'86                                         |
| 1912 | 2.812.596'35  | 1.161.798'61          | 937.532'11                     | 1.363.194'37                                       |
| 1922 | 16.262.328'37 | 8.661.553'66          | 5.955.412'65                   | 2.000.000'00                                       |

Autoritzat per la Inspecció d'Assegurances en 26 de juny de 1923.

## L'ORTOPEDIA MODERNA

Fill de B. Carcasona

Taller i despatx: ESCUDELLERS BLANCS, 8. - Telèfon 3322 A.

Braguers reguladors per a la retenció absoluta de la trencadura  
 PAIXES DE TOTES CLASSES: PAIXA-COTILLA ABDOMINAL: MODELS MODERNS  
 Cotilles ortopèdiques per guarir o corregir les desviacions de l'esquena  
 Més de 50 anys de pràctica són la millor garantia

## DEPOSITO DE FORNITURAS PARA RELOJES

FÁBRICA DE JOYERIA Y PLATERIA

**ENRIQUE CORTADA**

TEMPLARIOS 5 PRAL

A ÚTILES Y HERRAMIENTAS DE PRECISION-ETC.-A

## LINEA DE GRAN LUXE

# SUD AMERICA EXPRESS

El dia 19 d'octubre

sortirà de BARCELONA cap a RIO JANEIRO, MONTEVIDEO i BUENOS AIRES  
 el grandios, magnific i ràpid transatlàntic de la NAVIGAZIONE GENE-  
 RALE ITALIANA

## GIULIO CESARE

les caracteristiques del qual són:

194 metres eslora 27,000 tones  
 24 " mànega 23,000 cavalls de força  
 28 " puntal 20,84 nusos hora  
 4 hèlixs de turbines independents

Travessia en 12 1/2 dies Servei tipus Gran Hotel

Precu del passatge en tercera classe, 500 pessetes

Per a informes i sollicitud de places dirigiu-vos a la societat

ITALIA AMERICA

Barcelona: Rambla de Sta. Mònica, 1 i 3. Telèfon 3291 A. - Madrid: Alcalà, 47

## CALÇATS NOVELTY

Tot aquest mes es liquida un Stok  
 de calçat per a home a 18'50 pes-  
 setes i per a senyora a 6'75 Ptes.

1 - PLAÇA SANTA ANNA - 1

## CALÇAT

Gran liquidació de Sabates. Sense propaganda. Per a senyors,  
 senyores i nens. Sandàlies i sabatilles. Colloquem mitges soles i  
 talons de goma. Veniu al VA DE. Rambla del Centre, 35. També  
 fem bona cara si no compren avui. Val per pocs dies.

QUITEU I TROBAREU GANGUES

## MAQUINARIA FRIGORIFICA

ESCHER WYSS Y C. ZURICH

PER A FÀBRQUES DE  
 I CAMBRES FRIGORIFQUES

**G E L**

MAXIMUM DE PRODUCCIO

FRIGORIFICA

MINIMUM DE CONSUM DE FORÇA

MOTELS - RESTAURANTS - BARS -

CARNISSERIES - TOCINERIES - LLE-

TERIES - FÀBRQUES DE XOCOLATS

**AUTOFRIGOR**

LA MAQUINA IDEAL PER

A LA PETITA INDUSTRIA

**F. VIVES PONS**

BARCELONA: GIRONA, 112

MADRID: PRIM, 2

# Magatzems CATALUNYA

PLAÇA DE CATALUNYA, 7

PREU FIX

TEL. 4885 A



## NOVETATS DE SENYORA

Avui, diumenge, de 4 a 8 tarda

## GRAN EXPOSICIÓ

dels Models i Novetats de la tem-  
 porada darrerament rebuts

## ENTRADA LLIURE

PREUS MOLT LIMITATS

## CATALANISTES:

Baixen tots a l'HOTEL DE  
 FRANÇA, a Perponyà, Josep  
 Buhigues, propietari. Soci ho-  
 norari del Casal Català. Habitacions pintades a l'oli, d'1, 2 i 3  
 llits. Mobiliari tot nou. Aigua corrent freda i calenta a totes  
 les habitacions de l'hotel. Cal·lecció central. Terrassa. Garat-  
 ge. Omnibus a tots els trens. Telèfon 6. 89.

## APOPLEJIA (Feridura) - PARALISIS -

Angina de pecho. Vejes prematura y  
 demás enfermedades originadas por la Arterio-  
 sclerosis e Hipertension  
 Se curan de un modo perfecto y radical y se  
 evitan por completo tomando

→ RUOL ←

Los síntomas precusores de estas enfermeda-  
 des: dolores de cabeza, ramba o colambres, zumbi-  
 dos de oídos, falta de tacto, hormigueos, volti-  
 dos (desmayos), modorra, ganas frecuentes de  
 dormir, pérdida de la memoria, irritabilidad de  
 carácter, congestiones, hemorragias, varices,  
 dolores en la espalda, debilidad, etc., desapare-  
 cen con rapidez usando Ruol. Es recomendado  
 por eminencias médicas de varios países, suprime  
 el peligro de ser víctima de una muerte repentina.  
 no perjudica nunca por prolongado que sea su  
 uso, sus resultados prodigiosos se manifiestan a  
 las primeras dosis, continuando la mejoría hasta el  
 total restablecimiento y lográndose con el mismo  
 una existencia larga con una salud envidiable.

VENTA: Sagalà, Rambla Flores, 14, Barcelona,  
 y principales farmacias de España, Portugal y  
 Américas.

## "CHIC et SIMPLICITE"

Revista de modes de París, amb traducció castellana

ELEGANCIA SENSE EXAGERACIO

100 models i un patró retallat, per 1'50 pessetes

Demaneu-la a tot arreu, i al seu agent per a Espanya

**ALBERT BONET**

Merceria - Pileós - Calats  
 Claris, 15 - BARCELONA

## CALÇATS SIMON

Liquidó a la fàbrica mateix les mostres  
 i calçats amb tares que no podem  
 lliurar als comerciants

PREUS DE SALDO

Fàbrica de calçat: — LLULL, 21

(darrera el Parc)

**ACADEMIA BAIXAS**  
 ENSEÑANZA  
 DIBUJO Y PINTURA  
 PARA  
 JOVENES Y SEÑORITAS  
 CALLE PINO, 1-11

Preparació per ESOD-  
 LES. ARQUITECTURA,  
 ENGINYERS, MILI-  
 TARS, BELLES ARTS,  
 etc., PINTURA DE TA-  
 PISSES a l'oli, aqua-  
 rella, tremp, i tota ma-  
 na de dibuixos.

## SOCIETE GENERALE

de Banque pour l'Etranger et les Colonies

## Sucursal de Barcelona

Plaça de Catalunya, 20

Tota mena d'operacions de Banca i de Borsa.

CAIXES DE LLOGUER

Aliment  
 energètic

## ALGA

(marca registrada)

Regenerador  
 de la vida

Farina de llegums i cereals maltats i aigües marines

PROPORCIONA

**SALUT - FORÇA - ENERGIA**

Es pot augmentar en el pes de 2 a 5 quilograms mensuals  
 indispensable a desnodrits i malalts de l'aparell digestiu, tuberculosos, segre-  
 tats pel treball, disgustats, etc.  
 PRESCRIT PER LA CLASSE MEDICA COM ALIMENT BASIC DE LA SALUT  
 Derivau-lo a: V. Ferrer, Sagalà, Casa Sorribas, Roger de Llúria, 66, i princi-  
 pals colònies i drogueries

## BLENNORRAGIA (PURGACIONES)

en todas sus manifestaciones, uretritis, proctitis, etc.  
 que depuran la sangre y los humores, eliminan la  
 causa de las purgaciones, y mejoran la salud.  
 sus admirables resultados se experimentan a las pa-  
 rteras tomas, la mejoría progresa hasta el completo  
 y perfecto restablecimiento de todo el aparato ge-  
 nito-urinario, curándose el paciente por su auto-  
 invenciones ni lavados en que haya de intervenir el  
 medico, y nadie se entera de su enfermedad. Basta  
 tomar una caja para convencerse de ello.

Agente exclusivo: Hijo de Jose Vidal y Rivas,  
 S. de C. Moneda, 21.- Venta, 5 pta. Franco:  
 Sagalà, Rambla de las Flores, 14. Farmacia Ga-  
 lera, Princesa, 7, y principales farmacias de Es-  
 paña, Portugal y Américas.

## LA PUDA DE BANYOLES

OBERTA DES DEL PRIMER DE MAIG A 30 D'OCTUBRE  
 Les seves aigües constitueixen un tipus únic a Europa. Per  
 als herpètics, escrofítics, pretuberculosos, artritis, catarro-  
 sos i avariosos no tenen rival, essent, en aquest últim sentit,  
 substituïbles de les d'Archeva.

TRASPASO mobiliari situat en  
 loc centre. Propi per a despatx fabri-  
 cació teixits. Bar: Bruch, 63, 2.º, 1.º  
 de 3 a 5.

**PAPER DE FVMAR**  
**CLASICO**

## VIES URINARIES

Poli-Silis-Prostat-impotencia  
 Nous metodes alemanys de tracta-  
 ment sense medicament ni dolor.  
 PREUS ECONOMICS  
 Examen amb RUIZ A. . . 10 pes.  
 Examen amb RUIZ A. . . 35 pes.  
 Anàlisi de sang . . . 35 pes.  
 Tractaments a preus limitats  
 PUJOLLE  
 Hondo de la Universitat, 5  
 (darrere del Centre Pelai)  
 Dill 11-14 de 4 a 6.

## FONDA SIMON

MEJORES A LA CATALANA  
 ESTADÍSTICA 6-VIGILANCIA, 12  
 Telèfon 1378 A.





**Tres gotas de**  
**KAOL**

fan brillar tots els metalls  
**com un mirall**

Fixeu-vos en la marca i rebutgeu les imitacions  
CHEM-WERKE . LUBSZYNSKI & C<sup>o</sup> AG. BERLIN . LICHTENBERG



**Aquest ull veu que**  
**Servus**

neteja el calçat més bé que  
qualsevol altre composició

Fixeu-vos bé en la marca i rebutgeu les imitacions  
CHEM-WERK LUBSZYNSKI & C<sup>o</sup> AG. BERLIN . LICHTENBERG